

SI15

**SOLICITUD DE ADMISIÓN
EN CENTROS DOCENTES PÚBLICOS
Y PRIVADOS CONCERTADOS. E. INFANTIL, E.
PRIMARIA, E.S.O.
LOCALIDADES CON UN SOLO CENTRO PARA LA
ENSEÑANZA SOLICITADA**

طلب قبول بالمراكز التعليمية العمومية و الخاصة التوافقية
تعليم الأطفال، التعليم الابتدائي و التعليم الثانوي الإلزامي (E.S.O)
المدن التي يوجد بها مركز واحد فقط خاصة بالتعليم المطلوب.
السنة الدراسية

CURSO 200___/200___

Fecha y lugar de presentación de la solicitud.
تاريخ و مكان تقديم الطلب

Sello del Centro

الختم الجاف للإدارة



DATOS DEL ALUMNO O ALUMNA			معلومات خاصة بالتمهيد/ة
Nombre الاسم	DNI - NIE رقم ب.ت.ق/ ب.م.أ	LETRA الحرف	<input type="checkbox"/> Hombre ذكر <input type="checkbox"/> Mujer أنثى
Primer Apellido اللقب (الإسم العائلي)	Segundo Apellido اللقب (الإسم العائلي)		
Fecha Nacimiento (dd/mm/aaaa) تاريخ الولادة (يوم/شهر/سنة)	Municipio de Nacimiento البلدية المولودة بها	Provincia de Nacimiento الولاية المولودة بها	
Localidad Nacimiento (SOLO EXTRANJEROS) مدينة الولاية (بالنسبة للأجانب فقط)	Pais de Nacimiento (SOLO EXTRANJEROS) بلد الولاية (بالنسبة للأجانب فقط)	NACIONALIDAD (SOLO EXTRANJEROS) الجنسية (بالنسبة للأجانب فقط)	

DATOS DEL PADRE Y DE LA MADRE O DE LOS TUTORES (1)			معلومات خاصة بالأب و الأم أو الأولياء (1)
TUTOR/A 1 1 الوالدة/ة			<input type="checkbox"/> Hombre ذكر <input type="checkbox"/> Mujer أنثى
Nombre الاسم	DNI - NIE رقم ب.ت.ق/ ب.م.أ	LETRA الحرف	
Primer Apellido اللقب (الإسم العائلي)	Segundo Apellido اللقب (الإسم العائلي)		
Teléfono Móvil الهاتف الجوال	correo electrónico البريد الإلكتروني	NACIONALIDAD (SOLO EXTRANJEROS) الجنسية (بالنسبة للأجانب فقط)	
TUTOR/A 2 2 الوالدة/ة			<input type="checkbox"/> Hombre ذكر <input type="checkbox"/> Mujer أنثى
Nombre الاسم	DNI - NIE رقم ب.ت.ق/ ب.م.أ	LETRA الحرف	
Primer Apellido اللقب (الإسم العائلي)	Segundo Apellido اللقب (الإسم العائلي)		
Teléfono Móvil الهاتف الجوال	correo electrónico البريد الإلكتروني	NACIONALIDAD (SOLO EXTRANJEROS) الجنسية (بالنسبة للأجانب فقط)	

DATOS DEL DOMICILIO FAMILIAR (2)				معلومات خاصة بالسكن العائلي (2)
Calle, Avenida, Plaza... نهج/شارع/ ساحة	Nº عدد	Portal البوابة	Piso السكن	Puerta الباب
Municipio البلدية	Provincia الولاية	Cod. Postal الترميم البريدي	Teléfono الهاتف	

DATOS DEL DOMICILIO LABORAL (3)					معلومات خاصة بمقر العمل (3)
<input type="checkbox"/> Tutor/a 1 الوالدة/ة <input type="checkbox"/> Tutor/a 2 الوالدة/ة					Nombre de Empresa u Organismo اسم المؤسسة أو المنظمة
Calle, Avenida, Plaza... نهج/شارع/ ساحة	Nº عدد	Portal بوابة	Piso السكن	Puerta الباب	
Municipio البلدية	Provincia الولاية	Cod. Postal الترميم البريدي	Teléfono الهاتف		

DATOS ACADÉMICOS PARA EL CURSO ACTUAL (Sólo para solicitudes de cambio de Centro)			معلومات علمية خاصة بالسنة الدراسية الحالية (فقط بالنسبة لمطالب التغيير من المركز)
El alumno o alumna se encuentra cursando estudios de إن التمهيد/ة يزاوّل دراسته بهـ	curso de (3) بالفصل الدراسي		
en el Centro بالمركز	de la localidad بالمدينة	Provincia بالولاية	

SOLICITA que se admita al alumno o alumna que se cita en el centro وطلب قبول بالتمهيد/ة المتكوره/ة بأحد المراكز التالية، حسب الترتيب التفضلي	
de la localidad بالمدينة	provincia de بالولاية

1 بطاقة تعريف قومية

2 بطاقة مقيم مقيم أجنبي

Para cursar la enseñanza de: للدراسة ب

E. Infantil تعليم الأطفال

1º (3 años 3 سنوات)	2º (4 años 4 سنوات)	3º (5 años 5 سنوات)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

E. Primaria التعليم الابتدائي

1º	2º	3º	4º	5º	6º
<input type="checkbox"/>					

E.S.O. ت.ث.ا.

1º	2º	3º	4º
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

El padre o tutor / DNI – NIE
الأب أو الوالي: ب.ت.ق. / ب.م.أ

La madre o tutora / DNI – NIE
الأم أو الوالية: ب.ت.ق. / ب.م.أ

Fdo:
الإمضاء

Fdo: الإمضاء

De conformidad con las disposiciones de la Ley 15/1999, de 13 de Diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal (en adelante, LOPD), la Consejería de Educación y Ciencia de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha le informa que los datos recogidos serán objeto de tratamiento automatizado y pasarán a formar parte del fichero delphos-admisión, inscrito ante la Agencia Española de Protección de Datos. Dicho fichero tiene como finalidad la gestión de las solicitudes de admisión en los centros y el órgano responsable es la Secretaría General de Educación y Ciencia. De acuerdo con el artículo 5 de la LOPD, la Consejería de Educación y Ciencia le informa que puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición mediante una solicitud escrita a: Secretaría General de Educación y Ciencia, Bulevar del Río Alberche s/n – 45071, Toledo.

طبقاً لترتيب القانون 15 / 1999 المؤرخ في يوم 13 ديسمبر المتعلق بحماية المعلومات الشخصية (من الآن فصاعداً LOPD) فإن المكتب الاستشاري للتربية و العلوم بإقليم كاستيلا لامنتشا يعلم أن هذه المعلومات المستلمة يتم معالجتها بطريقة آلية و من ثم يتم إلحاقها بالملف delphos-admisión المسجل بوكالة الاسبانية لحصوله المعلومات الشخصية. و هذا الملف يهدف لإدارة مطالب القبول بالمراكز و إن الجهاز المسؤول هو الكتبة العامة لتربية و العلوم. و طبقاً للفصل 5 من LOPD فإن الكتبة العامة لتربية و العلوم تقوم بإعلامك إمكانية ممارسة حقوق الانتحاق و التصحيح و الإلغاء و الاعتراض عن طريق إرسال مطلب كتابي ل: الكتبة العامة للتربية و العلوم الكائن ببوليفار دال ريو ألبيرشي، دون رقم، 45071، طولادو.

SR./SRA. DIRECTOR/A O TITULAR DEL CENTRO DOCENTE _____

سيادة المدير/ة أو المسؤول عن المركز التعليمي

تعليمات لتعبئة استمارة الطلب

اقرأ من فضلك بانتباه هذه التعليمات و أعر الانتباه اللازم عند تعبئة هذا الطلب.

أ. تعليمات عامة:

- يقدم فقط طلب واحد من طرف كل تلميذ أو تلميذة و ذلك بالنسبة للذين يطلبون قبولهم بالمراكز العمومية أو الخاصة المعترف بها. و في حالة تقديم طلبين أو أكثر فإنه يتم الأخذ بعين الاعتبار آخر طلب مقدم و ذلك برفض المطالب السابقة تلقائيا.
- يجب ملئ استمارة التسجيل باستعمال قلم حبر جاف أزرق أو أسود و ذلك بحروف واضحة و سهل القراءة و يفضل أن تكون حروفا كبيرة.
- إن المعلومات العامة الخاصة بالتلميذ أو التلميذة (اللقب العائلي، الاسم، تاريخ الولادة، ب.ت.ق أو بطاقة إقامة خاصة بالأجانب، و ذلك حسب الحالة) أو بالأب أو الأم أو الأولياء القانونيين يجب تعبئتها إجباريا بالاستمارة من طرف أصحاب المطالب.
- كما أنه من المفروض تعبئة الاستمارة باسم و مدينة مركز واحد على الأقل (و ستة على أقصى تقدير) و الذي يطلب القبول به و كذلك الشأن بالنسبة للعنوان العائلي.
- إن كل استمارات التسجيل يجب أن تكون ممضاة من طرف الأب و الأم أو الأولياء القانونيين.

ب. تعليمات خاصة (إحالات موجودة باستمارة الطلب)

- (1) يتم تعبئة المعلومات الخاصة بالأب بالفقرة الخاصة بالوليّة/ 1 و المعلومات الخاصة بالأم بالفقرة الخاصة بالوليّة/ 2 . و في حالة ما إذا كان الوليين من نفس الجنس فإنه يتم تعبئة المعلومات الخاصة بفقرة الوليّة/ 1 و بفقرة الوليّة/ 2 و ذلك حسب نظام السجلات التي يتم تطبيقها بالدفتري العائلي. و في حالة ما إذا كان لدى العائلة ولي واحد فإنه يتم تعبئة المعلومات الخاصة به بالفقرة الخاصة بالوليّة/ 1 (أكان الأب أو الأم). و في حالة الطلاق أو الفراق القانوني أو الفعلي للأبوين فإنه بالفقرة الخاصة بالوليّة/ 1 يتم تعبئة المعلومات الخاصة بالولي التي تنسب إليه حضانة التلميذ مقدم الطلب و ذلك بحكم قضائي (أكان الأب أو الأم) ، و في حالة الحضانة المشتركة فإنه يتم تعبئة معلومات الولي الذي يعيش معه عادة. و بالفقرة الخاصة بالوليّة/ 2 يتم إضافة معلومات القرين الجديد أو الشخص المرتبط بالوليّة/ 1 بعلاقة مماثلة و الذي يكون معه العائلة.
- (2) يتم تعبئة عنوان السكن العائلي أو الخاص بالأب أو الأم أو الولي القانوني التي تنسب إليه حضانة التلميذ مقدم الطلب و ذلك حسب الحالة، و في حالة الحضانة المشتركة فإنه يتم تعبئة معلومات الولي الذي يعيش معه عادة.
- (3) فقط يتم تعبئة عنوان مقر العمل في حالة ما إذا كان التلميذ أو التلميذة لا يقيم بالمكان الذي يوجد به المركز المطلوب. و علاوة على ذلك عدم وجود أي مركز عمومي أو خاص معترف به يدرّس به نفس التعليم الموجود بالمركز المطلوب و ذلك في مكان سكنه أو أن لا ينتمي السكن العائلي إلى مجال نفوذ المركز المذكور.
- (4) يجب الإشارة للفصل الدراسي (الأول، الثاني ، إلخ...) للمستوى التعليمي الموافق له: تعليم الأطفال - التعليم الابتدائي - التعليم الثانوي الإجباري E.S.O.